



CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN CHÂU Á

ASIA SECURITIES CORPORATION

Tầng 5A, Cao ốc Master Building, 41 – 43 Trần Cao Vân, P.6, Q.3, Tp. HCM, Việt Nam

Level 5A, Master Building, 41-43 Tran Cao Van Str., District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam

Tel: +848 38 258 106 – Fax: +848 38 248 655 – www.asias.com.vn

PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG GIAO DỊCH TRỰC TUYẾN ONLINE SECURITIES TRADING APPENDIX AGREEMENT CONTRACT

(Đính kèm Hợp đồng Giao dịch trực tuyến số/20...../ASC-HĐTT)

(Attached Securities online trading Agreement No. /20...../ASC-HĐTT)

Số/No.: /20 /ASC-PLHĐ

THÔNG TIN KHÁCH HÀNG/CLIENT INFORMATION:

Số tài khoản giao dịch chứng khoán

Securities trading account No.

1 0 6

Tên Khách Hàng/Client name

Số CMND/Hộ chiếu/GCNĐKDN

Ngày cấp

Nơi cấp

ID/Passport No/Certificate of Incorporation:

Dated:

Issued by:

Trụ sở chính/Địa chỉ thường trú/Permanent address

Địa chỉ liên lạc/Contact address

Số điện thoại di động đăng ký giao dịch trực tuyến

Mobile phone number registered for online trading

Email đăng ký giao dịch trực tuyến

Email registered for online trading

ĐĂNG KÝ SỬ DỤNG DỊCH VỤ/SERVICES REGISTRATION:

Đề nghị ASC cho phép tôi/chúng tôi đăng ký sử dụng dịch vụ giao dịch chứng khoán trực tuyến (các dịch vụ này áp dụng trên tất cả tài khoản thuộc tài khoản giao dịch chứng khoán) như sau :

We request to use online securities trading services as below (these services are applied to all accounts under the securities trading account):

(Khách hàng ký tên tương ứng với dịch vụ đăng ký/ Client signs and full name in the box to register for the services)

(1)

Đặt lệnh trực tuyến

Online Trading

(2)

Đặt lệnh qua điện thoại

với số điện thoại nhận lệnh của ASC
Trading via ASC's contact telephone number
(08)38258124,

Mật khẩu/Password:

(3)

**Đặt lệnh qua Email của
ASC**

Trading via Email of ASC

moigioi@asias.com.vn

(4)

**Ứng trước tiền bán chứng
khoán**

Online advance payment

(5)

**Thông báo khớp lệnh qua
SMS**

Inform trading results via
SMS

(6)

**Thông báo khớp lệnh qua
Email**

Inform trading results via
Email

(7)

Chuyển tiền trực tuyến/

Online money transfer

(8)

**Tra cứu thông tin trực
tuyến**

Online query information

Dịch vụ (3) và (6) chỉ áp dụng cho nhà đầu tư nước ngoài/Service 3 and 6 are only applied to foreign investor.

Đăng ký tài khoản tại ASC để thực hiện “chuyển khoản nội bộ”/Register beneficiary accounts for money internal transfer:

STT No.	Số tài khoản Account No.	Tên chủ tài khoản/Account Name
1	106	
2	106	
3	106	
4	106	
5	106	
6	106	
7	106	
8	106	
9	106	
10	106	

Đăng ký tài khoản người thụ hưởng tại Ngân hàng để thực hiện “chuyển khoản ngân hàng”

Register beneficiary accounts for money bank transfer:

STT No.	Thông tin tài khoản thụ hưởng/beneficiary bank accounts
1	Người thụ hưởng/Beneficiary: _____ Số tài khoản/Account No.: _____ Tại Ngân hàng/With bank: _____
2	Người thụ hưởng/Beneficiary: _____ Số tài khoản/Account No.: _____ Tại Ngân hàng/With bank: _____
3	Người thụ hưởng/Beneficiary: _____ Số tài khoản/Account No.: _____ Tại Ngân hàng/With bank: _____

Ngoài các tài khoản đã đăng ký nêu trên, Quý khách phải thực hiện chuyển khoản tại quầy giao dịch.

In addition to these accounts registered above, the account holder must be processed at the counter.

Lưu ý/Note:

Các thông tin Khách hàng cung cấp tại Phụ lục Hợp đồng này được ưu tiên áp dụng và có hiệu lực thay thế các thông tin khác với thông tin trên Phụ lục Hợp đồng mà Khách hàng đã cung cấp cho ASC trên Hợp đồng mở tài khoản, Hợp đồng giao dịch trực tuyến ký giữa Khách hàng và ASC hoặc các thông tin Khách hàng cung cấp cho ASC trước ngày ký Phụ lục Hợp đồng.

Client information provided in this form shall take priority and be effective to replace any information of different content that client had provided to ASC on the Trading account opening contract, Securities online trading agreement signed between client and ASC or client information provided to ASC before having signed this Appendix contract.

Ngày/date: ____/____/20____

Khách hàng/Client

Ký tên và đóng dấu(Sign and full name, seal)

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN CHÂU Á (ASC)

Ký tên và đóng dấu(Sign and full name, seal)

Ngày/date: ____/____/20____

Nhân viên giao dịch/Teller

Ngày/date: ____/____/20____

Nhân viên thực hiện/Account Executive

Kiểm soát/Controller